



© EAL GmbH, 16750, 01.2026

(D) **Art.-Nr.: 16750**
Universal-USB-Ladekabel mit
Adapter USB-C
 Bedienungsanleitung 2

(GB) **Art. No. 16750**
Universal USB charging cable with
USB-C adapter
 Operating instructions 5

(FR) **Réf. 16750**
Câble de charge USB universel avec
adaptateur USB-C
 Manuel de l'opérateur 7

(NL) **Art.nr. 16750**
Universele USB-oplaadkabel met
USB-C-adapter
 Gebruiksaanwijzing 9

(I) **Cod. art. 16750**
Cavo di ricarica USB universale con
adattatore USB-C
 Istruzioni per l'uso 11

INHALT

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH	2
2. LIEFERUMFANG	2
3. SPEZIFIKATIONEN	2
4. SICHERHEITSHINWEISE	2
5. SYMBOLERKLÄRUNG	2
6. BETRIEBSANLEITUNG	3
6.1 ÜBERSICHT	3
6.2 GEBRAUCH	3
7. WARTUNG UND PFLEGE	3
8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	3
9. KONTAKTINFORMATIONEN	4



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen! Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Dieses Ladekabel dient dazu, den Akku von Smartphones oder anderen USB-Geräten an einem USB-Ladegerät mit USB-A-Ausgang aufzuladen. Es stehen drei verschiedene Anschlüsse zur Verfügung:

- Lightning
- USB-Micro B
- USB-C

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

- 1 x Universal-USB-Ladekabel
- 1 x Adapter USB-A / USB-C
- 1 x Gebrauchsanleitung

3. SPEZIFIKATIONEN

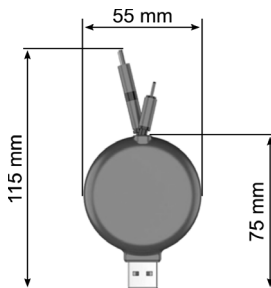
Eingang: 5 V DC
Ausgang: 5 V DC, max. 100 W

Kabellänge: ca. 0,80 m

Gewicht: ca. 65 g

Anschlüsse: Kabel 1: Lightning

Kabel 2: USB-Micro B / USB-C



4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Ziehen Sie das Kabel für den Ladevorgang immer ganz aus dem Steckergehäuse heraus. Dies ist sehr wichtig, da ein aufgerolltes Kabel während des Ladevorgangs überhitzen kann.
- Stellen Sie sicher, dass Sie nicht durch das installierte Universal-USB-Ladekabel bei der Führung Ihres Kraftfahrzeugs behindert werden.

5. SYMBOLERKLÄRUNG



entspricht den EG-Richtlinien



gekennzeichnetes Elektroprodukt darf nicht in den Hausmüll geworfen werden

6. BEDIENUNGSANLEITUNG

6.1 ÜBERSICHT

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1 USB-C-Adapter | 5 Kabel 1 |
| 2 Lightning-Stecker | 6 Gehäuse |
| 3 USB-Micro B-Stecker | 7 USB-A-Stecker |
| 4 Kabel 2 | 8 Adapter USB-A / USB-C |

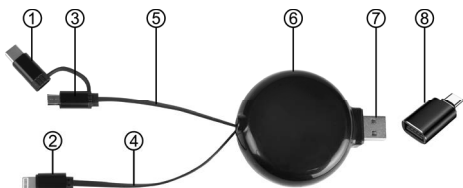


Bild 1: Übersicht

6.2 GEBRAUCH

Ziehen Sie das, für Ihr Gerät passende, Kabel (Position 4 und 5 in der Übersicht) ganz aus dem Gehäuse (Position 6 in der Übersicht) heraus. Dies ist sehr wichtig, da ein aufgerolltes Kabel während des Ladevorgangs überhitzen kann. Verbinden Sie Ihr Smartphone/USB-Gerät mit dem passenden Stecker.

Der USB-C-Adapter (Position 1 in der Übersicht) wird auf den USB-Micro B-Stecker (Position 3 in der Übersicht) gesteckt, Bild 2.



Bild 2: Adapter zusammenstecken

Verbinden Sie das Universal-Ladekabel mit dem USB-A-Stecker (Position 7 in der Übersicht) mit einem USB-Ladegerät. Um einen USB-C-Ladeanschluss zu nutzen, verwenden Sie den USB-A / USB-C-Adapter (Position 8 in der Übersicht).



Wenn Sie zwei Geräte gleichzeitig laden, achten Sie darauf, dass der Gesamtlastestrom des Ladegeräts nicht überschritten wird.

7. WARTUNG UND PFLEGE

Das Universal-USB-Ladekabel bedarf bei bestimmungsgemäßem Gebrauch keiner Wartung. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Flüssigkeiten oder chemischen Reinigungsmittel. Tauchen Sie das Gerät niemals in Flüssigkeiten ein. Lassen Sie niemals Flüssigkeiten über das Gerät laufen oder in das Gerät eindringen.

Bewahren Sie den Kfz-Ladeadapter an einem trockenen Ort auf.

8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräten am Ende ihrer Lebensdauer einer vomunsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Elektro- und Elektronikgeräte der Informations- und Kommunikationstechnik, wie zum Beispiel Computer oder Smartphones, enthalten häufig personenbezogene Daten. Verbraucher sind selbst dafür verantwortlich, diese vor der Abgabe der Geräte zu löschen.



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Entsorgen Sie das Ladekabel entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.



Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

9. KONTAKTINFORMATIONEN

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 info@eal-vertrieb.com

 www.eal-vertrieb.com

CONTENTS

1.	INTENDED USE	5
2.	SCOPE OF DELIVERY	5
3.	SPECIFICATIONS	5
4.	SAFETY PRECAUTIONS	5
5.	EXPLANATION OF SYMBOLS	5
6.	OPERATING INSTRUCTIONS	6
6.1	OVERVIEW	6
6.2	USE	6
7.	MAINTENANCE AND CARE	6
8.	NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	6
9.	CONTACT INFORMATION	6



WARNING

Please read the operating instructions carefully prior to use and observe all safety instructions! Not observing these may lead to personal injury, damage to the device or to your property! Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! When passing on the product, please include these operating instructions as well. Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!

1. INTENDED USE

This charging cable is used to charge the battery of smartphones or other USB devices on a USB charger with USB-A output. Three different connections are available:

- Lightning
- USB-Micro B
- USB-C

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

The device is not designated for commercial use.

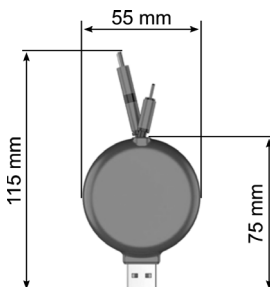
Intended use also includes following all the information in this manual, especially following the safety instructions. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

2. SCOPE OF DELIVERY

- 1 x Universal USB charging cable
- 1 x USB-A / USB-C adapter
- 1x Instructions for use

3. SPECIFICATIONS

- Input: 5 V DC
- Output: 5 V DC, max. 100 W
- Cable length: approx. 0.80 m
- Weight: approx. 65 g
- Connections: cable 1: Lightning
cable 2: USB-Micro B / USB-C



4. SAFETY PRECAUTIONS



- The warning triangle sign indicates all instructions which are important for safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not treat packaging material carelessly. It may become a dangerous plaything for children!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!
- Always pull the cable completely out of the plug housing when charging. This is very important as a coiled cable can overheat during the charging process.
- Make sure that you are not obstructed by the installed universal USB charging cable when driving your vehicle.

5. EXPLANATION OF SYMBOLS



Complies with EC directives



Labelled electrical products may not be disposed of in the household waste

6. OPERATING INSTRUCTIONS

6.1 OVERVIEW

- | | |
|--------------------|-------------------------|
| 1 USB-C adapter | 5 Cable 1 |
| 2 Lightning plug | 6 Housing |
| 3 USB Micro B plug | 7 USB-A plug |
| 4 Cable 2 | 8 USB-A / USB-C adapter |

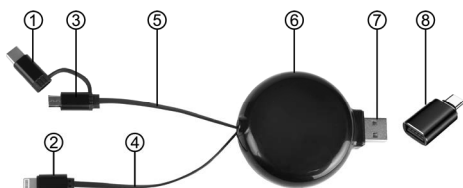


Figure 1: Overview

6.2 USE

Pull the cable suitable for your device (positions 4 and 5 in the overview) completely out of the housing (position 6 in the overview). This is very important as a coiled cable can overheat during the charging process. Connect your smartphone/USB device with the appropriate plug.

The USB-C adapter (position 1 in the overview) is plugged into the USB-Micro B connector (position 3 in the overview), Fig. 2.

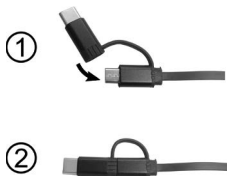


Figure 2: Connecting the adapter

Connect the universal charging cable with the USB-A plug (position 7 in the overview) to a USB charger. To use a USB-C charging connection, use the USB-A / USB-C adapter (position 8 in the overview).



If you charge two devices at the same time, make sure that the total charging current of the charger is not exceeded.

7. MAINTENANCE AND CARE

The universal USB charging cable does not require any maintenance when used as intended. Only clean the device with a soft, dry cloth. Do not use any liquids or chemical cleaning agents. Never immerse the device in liquids. Never allow liquids to run over or enter the device.

Store the car charging adapter in a dry place.

8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



The symbol with the crossed-out wheeled bin means that electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Consumers are legally obliged to dispose of electrical and electronic equipment separately from unsorted municipal waste at the end of its life. In this way, environmentally friendly and resource-friendly recycling is ensured.



Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and carton in the waste paper bin and film in the recycling centre.

Dispose of the charging cable in accordance with the laws and regulations applicable in your country.



The materials are recyclable. By recycling, reusing or repurposing old equipment, you can make an important contribution to protecting our environment!

9. CONTACT INFORMATION

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

(FR) Câble de charge USB universel avec adaptateur USB-C

SOMMAIRE

1.	DOMAINE D'APPLICATION	7
2.	MATÉRIEL FOURNI	7
3.	SPÉCIFICATIONS	7
4.	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	7
5.	EXPLICATION DES SYMBOLES	7
6.	MODE D'EMPLOI	8
6.1	VUE D'ENSEMBLE	8
6.2	UTILISATION	8
7.	ENTRETIEN ET MAINTENANCE	8
8.	REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	8
9.	COORDONNÉES	8



AVERTISSEMENT

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité ! Le fait de ne pas respecter les consignes peut avoir pour conséquence des dégâts de personnes, des dégâts de l'appareil ou de vos biens ! Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez le produit à des tiers, veuillez également remettre ce mode d'emploi. Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. DOMAINE D'APPLICATION

Ce câble de chargement sert à recharger la batterie des smartphones ou d'autres appareils USB sur un chargeur USB avec sortie USB A. Trois connecteurs différents sont disponibles :

- Lightning
- USB-Micro B
- USB-C

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale.

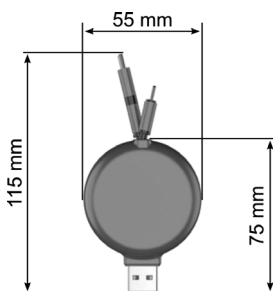
L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

2. MATÉRIEL FOURNI

- 1 x câble de chargement USB universel
- 1 x adaptateur USB-A / USB-C
- 1 x notice d'utilisation

3. SPÉCIFICATIONS

- Entrée : 5 V DC
- Sortie : 5 V DC, max. 100 W
- Longueur du câble : env. 0,80 m
- Poids : env. 65 g
- Connecteurs : Câble 1 : Lightning
Câble 2 : USB-Micro B / USB-C



4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne pas manipuler ni démonter l'appareil !
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e) s dans le mode d'emploi ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !
- Tirez toujours le câble complètement hors du boîtier du connecteur pour le charger. C'est très important, car un câble enroulé peut surchauffer pendant la charge.
- Assurez-vous que le câble de recharge universel USB installé ne vous gêne pas dans la conduite de votre véhicule.

5. EXPLICATION DES SYMBOLES



Correspond aux directives européennes



Un produit électrique caractérisé ne peut pas être jeté aux ordures.

6. MODE D'EMPLOI

6.1 VUE D'ENSEMBLE

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1 Adaptateur USB-C | 5 Câble 1 |
| 2 Connecteur Lightning | 6 Boîtier |
| 3 Connecteur USB-Micro B | 7 Connecteur USB A |
| 4 Câble 2 | 8 Adaptateur USB-A / USB-C |

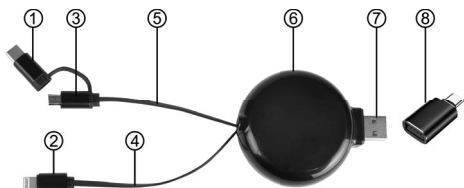


Figure 1 : vue d'ensemble

6.2 UTILISATION

Tirez le câble adapté à votre appareil (positions 4 et 5 dans l'aperçu) complètement hors du boîtier (position 6 dans l'aperçu). C'est très important, car un câble enroulé peut surchauffer pendant le chargement. Connectez votre smartphone/appareil USB à la prise appropriée.

L'adaptateur USB-C (position 1 dans la vue d'ensemble) est placé sur le USB-Micro B (position 3 dans l'aperçu), image 2.

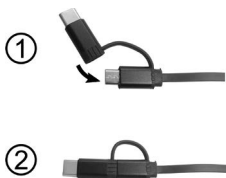


Figure 2 : Assembler les adaptateurs

Raccorder le câble de recharge universel avec la fiche UBS-A (position 7 dans la vue d'ensemble) à un chargeur USB. Pour utiliser un port de chargement USB-C, utilisez l'adaptateur Adaptateur USB-A / USB-C (position 8 dans l'aperçu).



Si vous chargez deux appareils en même temps, veuillez à ce que le veuillez à ne pas dépasser le courant de charge total du chargeur.

7. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

L'adaptateur de charge pour voiture ne nécessite aucun entretien lorsqu'il est utilisé conformément à sa destination. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de liquides ou de produits de nettoyage chimiques. N'immergez jamais l'appareil dans des liquides. Ne faites jamais couler de liquides sur l'appareil ou ne les laissez pas pénétrer dans l'appareil.

Conservez l'adaptateur de charge pour voiture dans un endroit sec.

8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas les appareils électriques dans les ordures ménagères ! Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément et être envoyés pour un recyclage écologique. Renseignez-vous quant aux possibilités d'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés auprès de votre administration communale, municipale ou cantonale.



Éliminez l'emballage en respectant le tri sélectif. Mettez le carton avec les vieux papiers, les films dans la collecte des matières recyclables.

Veillez éliminer le câble de recharge conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.



Les matériaux sont recyclables. En recyclant, en valorisant les matériaux ou en réutilisant les appareils usagés sous d'autres formes, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement !

9. COORDONNÉES

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilegiez la réparation ou le don de votre appareil !



INHOUD

1.	REGLEMENTAIR GEBRUIK	9
2.	LEVERINGSOMVANG	9
3.	SPECIFICATIES	9
4.	VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES	9
5.	UITLEG BIJ DE SYMBOLEN	9
6.	GEBRUIKSAANWIJZING	10
6.1	OVERZICHT	10
6.2	GEBRUIK	10
7.	ONDERHOUD EN VERZORGING	10
8.	INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU	10
9.	CONTACTINFORMATIE	10



WAARSCHUWING

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht! Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken! Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product ook deze gebruiksaanwijzing door. Controleer voor de ingebruikname de inhoud van de verpakking eerst op beschadigingen en volledigheid!

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

Deze oplaadkabel wordt gebruikt om de batterij van smartphones of andere USB-apparaten op te laden aan een USB-lader met USB-A-uitgang. Er zijn drie verschillende aansluitingen beschikbaar:

- Lightning
- USB-Micro B
- USB-C

Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen, mensen met een verstandelijke beperking of mensen die niet over de vereiste ervaring/kennis beschikken. Houd kinderen uit de buurt van het product.

Het product is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

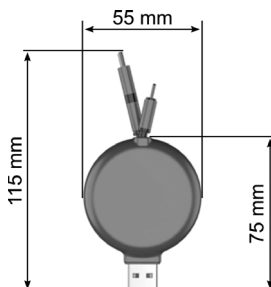
Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. LEVERINGSOMVANG

- 1 x universele USB-oplaadkabel
- 1 x USB-A / USB-C adapter
- 1 x gebruiksaanwijzing

3. SPECIFICATIES

Ingang:	5 V DC
Uitgang:	5 V DC, max. 100 W
Kabellengte:	ca. 0,80 m
Gewicht:	ongeveer 65 g
Aansluitingen:	Kabel 1: Lightning Kabel 2: USB-Micro B / USB-C



4. VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES



- De waarschuwingsdriehoek kenmerkt alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kunnen lichamelijk letsel of schade aan het product het gevolg zijn.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of het gebruikersonderhoud uitvoeren.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Verander of demonteer het apparaat niet!
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!
- Trek de kabel altijd volledig uit de stekkerbehuizing tijdens het opladen. Dit is erg belangrijk omdat een opgerolde kabel oververhit kan raken tijdens het opladen.
- Zorg ervoor dat de geïnstalleerde universele USB-oplaadkabel je niet hindert tijdens het rijden in je voertuig.

5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN



Komt overeen met de EG-richtlijnen

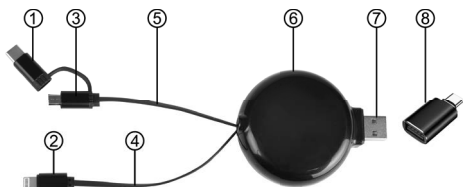


Een dienovereenkomstig gemarkeerd elektrisch product mag niet als afval via het huisvuil worden afgevoerd

6. GEBRUIKSAANWIJZING

6.1 OVERZICHT

- | | | | |
|---|---------------------|---|-----------------------|
| 1 | USB-C-adapter | 5 | Kabel 1 |
| 2 | Lightning-stekker | 6 | Behuizing |
| 3 | USB Micro B-stekker | 7 | USB-A stekker |
| 4 | Kabel 2 | 8 | USB-A / USB-C adapter |



Afb. 1: Overzicht

6.2 GEBRUIK

Trek de kabel die geschikt is voor je apparaat (posities 4 en 5 in het overzicht) volledig uit de behuizing (positie 6 in het overzicht). Dit is erg belangrijk omdat een opgerolde kabel oververhit kan raken tijdens het opladen. Sluit je smartphone/USB-apparaat aan met de juiste stekker.

De USB-C-adapter (positie 1 in het overzicht) wordt aangesloten op de USB-Micro B-stekker (positie 3 in het overzicht), Afb. 2.



Afb. 2: De adapter aansluiten

Sluit de universele oplaadkabel met de USB-A-connector (positie 7 in het overzicht) aan op een USB-oplader. Als u een USB-C-laadpoort te gebruiken, gebruikt u de USB-A / USB-C-adapter USB-A / USB-C-adapter (positie 8 in het overzicht).



Als je twee apparaten tegelijk oplaadt, zorg er dan voor dat dat de totale laadstroom van de lader niet wordt overschreden.

7. ONDERHOUD EN VERZORGING

De universele USB-oplaadkabel heeft geen onderhoud nodig als hij wordt gebruikt waarvoor hij bedoeld is. Reinig het apparaat alleen met een zachte, droge doek. Gebruik geen vloeistoffen of chemische reinigingsmiddelen. Dompel het apparaat nooit onder in vloeistoffen. Laat nooit vloeistoffen over het apparaat lopen of in het apparaat komen en bewaar de auto-oplaadadapter op een droge plaats.

8. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU



Gooi elektrische apparaten niet weg met het gewone huishoudelijke afval! Afdankte elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden ingezameld en milieuvriendelijk gerecycleerd worden. U kunt informatie inwinnen bij uw gemeente- of stadsbestuur over de afvoermogelijkheden voor afdankte elektrische- en elektronische apparaten.



Gooi de verpakking weg volgens het type. Voer karton en karton samen met het oud papier en folie af naar het recyclingcentrum.

Gooi de oplaadkabel weg in overeenstemming met de wetten en voorschriften die in uw land van toepassing zijn.



De materialen zijn recyclebaar. Door recycling, materiaalgebruik of andere vormen van hergebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

9. CONTACTINFORMATIE

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Duitsland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

Cavo di ricarica USB universale con adattatore USB-C

INDICE

1.	DESTINAZIONE D'USO	11
2.	VOLUME DI CONSEGNA	11
3.	SPECIFICHE	11
4.	AVVERTENZE DI SICUREZZA	11
5.	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	11
6.	ISTRUZIONI PER L'USO	12
6.1	SCHEMA	12
6.2	UTILIZZO	12
7.	MANUTENZIONE E CURA	12
8.	AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE	12
9.	COME CONTATTARCI	12



AVVERTENZA

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza! La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà! Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le presenti istruzioni. Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima della messa in funzione!

1. DESTINAZIONE D'USO

Questo cavo di ricarica viene utilizzato per caricare la batteria di smartphone o altri dispositivi USB su un caricatore USB con uscita USB-A. Sono disponibili tre diverse connessioni:

- Lightning
- USB-Micro B
- USB-C

Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini o persone con facoltà mentali limitate o che non possiedano le necessarie conoscenze. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

Questo dispositivo non è destinato all'impiego industriale.

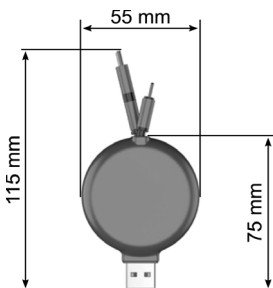
Un uso appropriato presuppone anche il rispetto di tutte le informazioni fornite in queste istruzioni, soprattutto delle avvertenze sulla sicurezza. Ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio e può causare danni a persone o cose. EAL GmbH non risponde dei danni derivanti da un uso improprio.

2. VOLUME DI CONSEGNA

- 1 cavo di ricarica USB universale
- 1 adattatore USB-A / USB-C
- 1 manuale di istruzioni

3. SPECIFICHE

Ingresso: 5 V CC
Uscita: 5 V CC, max. 100 W
Lunghezza del cavo: ca. 0,80 m
Peso: ca. 65 g
Connessioni: Cavo 1: Lightning
Cavo 2: USB-Micro B / USB-C



4. AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Il triangolo di segnalazione identifica tutte le istruzioni importanti per la sicurezza. Rispettare sempre queste istruzioni, per evitare il pericolo di lesioni personali o danni al dispositivo.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.
- Non lasciare il materiale d'imballaggio in giro con noncuranza. Potrebbe infatti diventare un pericoloso giocattolo per i bambini!
- Utilizzare questo prodotto solo per l'impiego previsto!
- Prima di mettersi in marcia, assicurarsi che il supporto e il telefono cellulare siano fissati in modo sicuro e saldo e che non possano staccarsi durante il viaggio.
- Non manomettere né smontare il prodotto!
- Per la propria sicurezza, utilizzare solo gli accessori e i pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o il cui impiego sia consigliato dal produttore!
- Durante la ricarica, estrarre sempre completamente il cavo dall'alloggiamento della spina. Questo è molto importante perché un cavo arrotolato può surriscaldarsi durante il processo di ricarica.
- Assicurarsi di non essere ostacolati dal cavo di ricarica USB universale installato durante la guida del veicolo.

5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Conforme alle direttive CE



I dispositivi elettrici contrassegnati con questo simbolo non vanno gettati nei rifiuti domestici.

6. ISTRUZIONI PER L'USO

6.1 SCHEMA

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1 Adattatore USB-C | 5 Cavo 1 |
| 2 Connettore Lightning | 6 Alloggiamento |
| 3 Spina USB Micro B | 7 Connettore USB-A |
| 4 Cavo 2 | 8 Adattatore USB-A / USB-C |

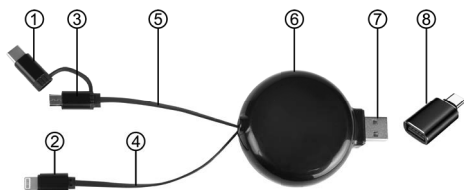


Figura 1: Schema generale

6.2 UTILIZZO

Estrarre completamente il cavo adatto al dispositivo (posizioni 4 e 5 nella panoramica) dall'alloggiamento (posizione 6 nella panoramica). Questa operazione è molto importante perché un cavo arrotolato può surriscaldarsi durante il processo di ricarica. Collegare il dispositivo smartphone/USB con la spina appropriata.

L'adattatore USB-C (posizione 1 nella panoramica) viene inserito nel connettore USB-Micro B (posizione 3 nella panoramica), Fig. 2.

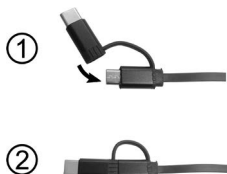


Figura 2: Collegamento dell'adattatore

Collegare il cavo di ricarica universale con il connettore USB-A (posizione 7 nella panoramica) a un caricatore USB. Per utilizzare una porta di ricarica USB-C, utilizzare l'adattatore USB-A / USB-C Adattatore USB-A / USB-C (posizione 8 nella panoramica).



Se si caricano due dispositivi contemporaneamente, assicurarsi che la corrente di carica totale del caricatore non venga superata.

7. MANUTENZIONE E CURA

L'adattatore di ricarica per auto non richiede alcuna manutenzione se utilizzato come previsto. Pulire il dispositivo solo con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare liquidi o detergenti chimici. Non immergere mai il dispositivo in liquidi. Non lasciate che i liquidi investano o penetrino nel dispositivo.

Conservare l'adattatore di ricarica per auto in un luogo asciutto.

8. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE



Non smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti domestici! I dispositivi elettrici ed elettronici devono essere separati e destinati al riciclaggio. Per le possibilità di smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, informarsi presso il proprio comune.

I materiali sono riciclabili. Con il riciclo, il recupero del materiale e altre forme di riutilizzo di prodotti usati si fornisce un contributo importante alla tutela dell'ambiente!



Smaltire l'imballaggio separatamente. Gettare il cartone e il cartoncino nella raccolta differenziata della carta, mentre le pellicole devono essere smaltite nella raccolta differenziata dei materiali riciclabili.

Smaltire il cavo di ricarica in conformità con le leggi e le normative vigenti nel proprio Paese.



I materiali sono riciclabili. Attraverso il riciclaggio, il recupero dei materiali o altre forme di riutilizzo dei vecchi apparecchi, si contribuisce in modo significativo alla protezione dell'ambiente.

9. COME CONTATTARCI

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germania

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

APA



 **EAL GmbH**
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

 +49 (0)202 42 92 83 0
 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 info@eal-vertrieb.com
 www.eal-vertrieb.com